



香港特別行政區政府渠務署  
Drainage Services Department  
Government of the Hong Kong SAR



**BLACK & VEATCH**  
Building a world of difference.



**新昌**  
HSIN CHONG

# 通訊

第 14 期

2014 年 6 月

工程合約編號：DC/2009/21

佐敦谷箱型雨水渠污水截流工程

## 攜手共建，天台綠化

### 渠務署廿五週年慶祝活動

為慶祝渠務署成立廿五週年，我們在二零一四年六月十四日舉辦了天台綠化種植活動：「攜手共建，天台綠化」。當天觀塘區區議員、九龍城區區議員、環保組織、專業團體、工程團隊及其家屬都一起出席，藉此活動推廣環境保護、綠化環境及可持續發展。



### 天台種植活動

當天來賓於截流站天台一起協助完成種植工作。截流站的天台一共種植了大約四萬棵灌木。



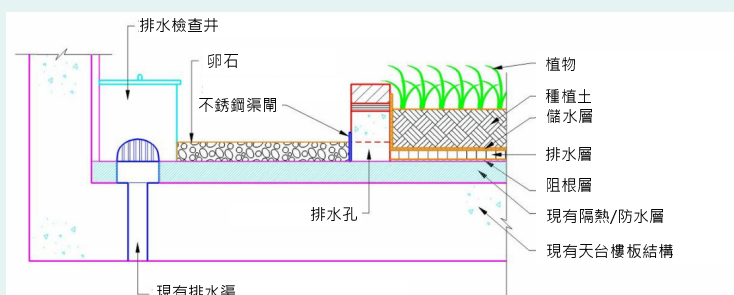
### 參觀污水截流設施

工程團隊向到場參觀的嘉賓講解截流設施。

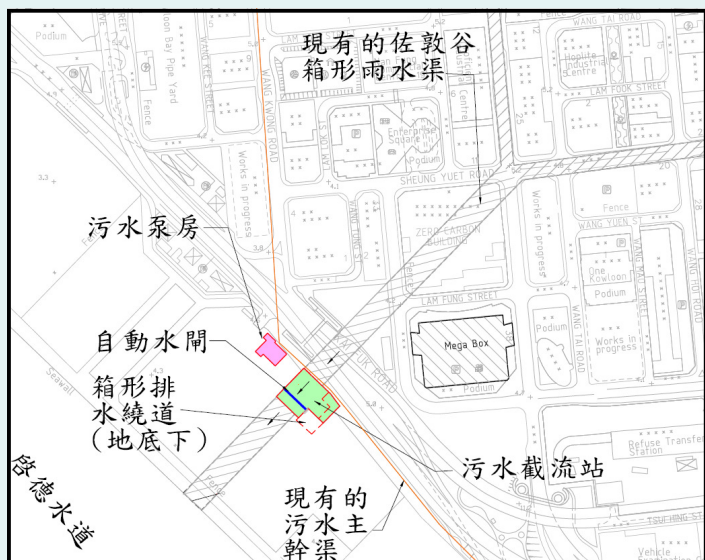


### 綠化天台的好處：

- ※ 減低室內環境的溫度；
- ※ 提高能源效益；以及
- ※ 隔離紫外線及降低酷熱溫度以保護及延長天台的耐用性。







工程位置圖

## 工程時間表

工程	開始	完成
污水截流站	2010 年 12 月	2013 年 6 月
污水泵房	2011 年 5 月	2013 年 6 月
環境美化工程	2013 年 11 月	2014 年 6 月

## 本季主要工程

污水截流站自動控制系統的測試工作經已完成。建造圍牆、鋪設路面、安裝建築物幕牆及綠化種植工作亦已在本季完成。

## 工程竣工

隨著工程於 2014 年 6 月竣工，此通訊將會是最後一期發放的通訊。我們再次感謝公眾一直以來給予的支持，令工程得以順利完成。



污水截流站的入口



截流站外圍的綠化種植工作



污水截流站的綠化天台



污水泵房的綠化牆身



苦楝樹的永久位置



污水截流站的綠化牆身